

## 161008-2026 - Verseny

Németország – Takarítási szolgáltatások – Reinigungsdienstleistung ZUEn Lüdinghausen-Seppenrade und Marl

OJ S 47/2026 09/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Bezirksregierung Münster

E-mail-cím: [yvonne.foitzik@brms.nrw.de](mailto:yvonne.foitzik@brms.nrw.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Reinigungsdienstleistung ZUEn Lüdinghausen-Seppenrade und Marl

Leírás: Reinigungsdienstleistung für die ZUEn Lüdinghausen-Seppenrade (Los 1) und Marl (Los 2)

Eljárásazonosító: 40f841da-d97c-43e6-b790-143e1590aee2

Belső azonosító: VA26-007

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90911000 Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Dattelner Str. 24

Város: Lüdinghausen

Irányítószám: 59348

Ország alegysége (NUTS): Coesfeld (DEA35)

Ország: Németország

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Lehmbecker Pfad 31

Város: Marl

Irányítószám: 45770

Ország alegysége (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YDVYTQL1VRNA# 1) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz NRW unter <https://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Vergabeverfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o.a. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten die Kommunikation laufend zu verfolgen. 2) Für die Einreichung der Angebote hat der AG Vordrucke zur Verfügung gestellt. Diese sind für die Einreichung der Angebote zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das oben genannte Vergabeportal abgerufen werden.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

**2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Zentrale Unterbringungseinrichtung für Flüchtlinge Lüdinghausen-Seppenrade

Leírás: Vergabe von Dienstleistungen im Bereich Reinigung in der Zentralen Unterbringungseinrichtung (ZUE) für Flüchtlinge in Lüdinghausen-Seppenrade  
Belső azonosító: 1

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés  
Fő osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások  
További osztályozás (cpv): 90911000 Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: Dattelner Str. 24  
Város: Lüdinghausen  
Írányítószám: 59348  
Ország alegysége (NUTS): Coesfeld (DEA35)  
Ország: Németország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/06/2026  
Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2028

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 2  
További információk a megújításról: Mit einer Frist von 3 Monaten zum jeweiligen Laufzeitende kann der AG den Vertrag durch schriftliche Erklärung gegenüber dem AN zwei Mal um jeweils ein Jahr verlängern. Der AG ist nicht verpflichtet, den Vertrag zu verlängern.

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.  
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni  
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt  
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen  
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen  
További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény  
Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések  
Kiválasztási kritérium leírása: Einwilligung einer Unbedenklichkeitsüberprüfung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra  
Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Eigenerklärung Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Erklärung zum Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Eigenerklärung Versicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung der Einhaltung der für allgemeinverbindlich erklärten Tarifverträge für das Gebäudereinigungshandwerk (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz - Eigenerklärung über den Gesamtumsatz (in Euro) sowie den Umsatz (in Euro) zu mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Leistungen des Unternehmens, welches sich als Bieter oder Mitglied einer Bietergemeinschaft bewirbt, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025); als vergleichbar angesehen werden Reinigungsdienstleistungen in Einrichtungen, die der Unterbringung von Menschen dienen (der Vordruck Erklärung zum Umsatz ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen). Die Erklärung ist im Falle einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft abzugeben. Mindestanforderung: Der Bieter / die Bietergemeinschaft insgesamt muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) einen Nettjahresgesamtumsatz von 400.000 EUR erzielt haben (Mindestanforderung).

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Eigenerklärung Haftpflichtversicherung - Der Auftragnehmer ist verpflichtet, zur Sicherung möglicher Ersatzansprüche aus diesem Vertrag für die Dauer des Vertrages eine Haftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensereignis abzuschließen und für die Dauer des Vertrages aufrecht zu erhalten: Personenschäden: 5,0 Mio. Euro Sachschäden: 2,5 Mio. Euro Verlust von Schlüsseln: 0,5 Mio. Euro Vermögensschäden: 1,0 Mio. Euro Schäden gemäß BDSG: 0,25 Mio. Euro Die Versicherungssummen müssen zumindest zweifach maximiert p.a. vorgehalten werden. Der "Vordruck Eigenerklärung Betriebshaftpflichtversicherung" ist mit dem Angebot einzureichen. Der entsprechende Nachweis der Haftpflichtversicherung muss auf Anforderung, spätestens aber vor Zuschlagserteilung vorgelegt werden.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Benennung von Referenzen - Benennung von zwei Referenzen (Vordruck Eigenerklärung Referenzen in Vergabeunterlagen enthalten) aus den letzten drei Jahren (ab Januar 2023 mindestens sechs Monate), die Reinigungsdienstleistungen in Wohn- oder Unterbringungseinrichtungen zum Gegenstand hatten, insbesondere mit den folgenden Angaben: a) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten, Bezeichnung und Standort Einrichtung (Referenz) b) Name des ausführenden Standorts des Bieters / Mitglieds der Bietergemeinschaft c) Zeitraum der Leistungserbringung d) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit folgenden Angaben zu: - Bewohnerzahl, - Größe der zu

reinigenden Fläche - Art der Einrichtung z.B. EAE / ZUE / NU, kommunale Unterkunft für Flüchtlinge, Studierendenwohnheim, Justizvollzugsanstalt, Krankenhaus, Pflege-/Altenheim), - erbrachte Leistungen (z. B. Reinigung von Wohn- und Arbeitsräumen), zur Komplexität des Objektes (z. B. Gebäudestruktur, ein oder mehrere Gebäude, Container, Art der vorhandenen zu reinigenden Flächen) und zur Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen (Leistungsbeschreibung), - Position (z.B. als Auftragnehmer, als Nachunternehmer, etc.), in der die Leistung erbracht wurde, - Anzahl der in der Einrichtung eingesetzten Beschäftigten des Bieters / Mitglieds der Bietergemeinschaft Geforderte Mindeststandards: Der Bieter muss über mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei Jahren über die Erbringung von vergleichbaren Dienstleistungen in Einrichtungen, die der Unterbringung von Menschen dienen, verfügen. Dabei muss ein Zeitraum von mindestens 6 Monaten hauptverantwortlicher Leistungserbringung vollständig innerhalb eines Zeitraums von maximal drei Jahren vor Veröffentlichung dieser Ausschreibung liegen, also ab Januar 2023. Der Leistungszeitraum darf vor Januar 2023 begonnen worden sein, sofern ein Zeitraum von mindestens sechs Monaten ab Januar 2023 verbleibt. Die Vergleichbarkeit der erbrachten Dienstleistungen setzt voraus, dass der Bieter dort hauptverantwortlich die Dienstleistungen seit / für mindestens 6 Monaten (zum Zeitpunkt Ablauf der Angebotsfrist) organisiert(e) und erbringt / erbrachte (kein Nachunternehmer eines anderen Dienstleisters). Dabei gilt die Leistung als vergleichbar, wenn kumulativ die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind: - Regelbelegung der Einrichtung von mindestens 180 Personen - Jährliche Reinigung einer Reinigungsfläche von mindestens 3.000 Quadratmetern - Leistungserbringung an 365 Tagen im Jahr - Leistungserbringung, während die Bewohnerinnen und Bewohner in der Einrichtung lebten bzw. untergebracht waren (Reinigung im laufenden Betrieb) - Reinigung sowohl in Wohnraum, als auch in Gemeinschaftsbereichen auf die zumindest die Gesamtheit der Bewohner unkontrollierten Zugriff hat (beides innerhalb derselben Referenz) - mehrfach tägliche Reinigung von Sanitärbereichen (Duschen und WCs) Im Falle eines Angebots einer Bietergemeinschaft ist ausreichend, dass eines der Mitglieder über die geforderte Anzahl an Referenzobjekten oder die Mitglieder in der Summe über die geforderte Anzahl an Referenzobjekten verfügt.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) - Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig). Geforderte Mindeststandards: Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig (Mindestanforderung). Im Falle eines Angebots einer Bietergemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft ein entsprechendes Zertifikat vorgelegt werden. Sofern der Einsatz eines Nachunternehmens geplant ist, muss auch das Nachunternehmen ein entsprechendes Zertifikat vorgelegen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Einwilligung einer Unbedenklichkeitsüberprüfung - Mit dem Angebot sind von jedem Bieter / jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft zwingend folgende Angaben zu machen / Unterlagen vorzulegen: Erklärung zur Einwilligung einer Unbedenklichkeitsüberprüfung.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung der Einhaltung der für allgemeinverbindlich erklärten Tarifverträge für das Gebäudereinigungshandwerk - Mit dem Angebot sind von jedem Bieter /

jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft zwingend folgende Angaben zu machen / Unterlagen vorzulegen: Erklärung der Einhaltung der für allgemeinverbindlichen erklärten Tarifverträge für das Gebäudereinigungshandwerk

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 07/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDVYTQL1VRNA/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDVYTQL1VRNA>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDVYTQL1VRNA>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 39 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Das Angebot muss vollständig sein; es muss die Preise und alle geforderten Angaben und Erklärungen enthalten; die Möglichkeit zu einer Nachforderung von Unterlagen im Sinne von § 56 VgV bleibt unberührt. Der Auftraggeber behält sich vor, nach Ablauf der Frist zur Einreichung der Angebote fehlende Unterlagen, Nachweise oder andere Unterlagen und Angaben, einschließlich Erklärungen und Unterlagen zur Eignung, von einem oder mehreren Bietern nachzufordern oder Gelegenheit zur Nachreichung zu geben. Ein Anspruch der Bieter auf Einräumung einer Gelegenheit zur Nachreichung oder Vervollständigung besteht nicht, auch dann nicht, wenn der Auftraggeber anderen Bietern Gelegenheit zur Nachreichung oder Vervollständigung von Unterlagen gibt.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Eigenerklärungen Ausschlussgründe (Formular 521 EU) und Sanktionspaket 5 EU Formular 523 EU) sind dem Angebot beizufügen (Die Formulare sind in den Vergabeunterlagen enthalten). Bedingungen für die Auftragsdurchführungen folgen insbesondere aus dem Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (siehe Vergabeunterlagen). Ortstermine: Vor dem Abgabetermin für das Angebot finden verpflichtende Vor-Ort-Termine (Dauer ca. XX Minuten) statt. Diese können für folgende Tage individuell bis zum 16.03.2026 vereinbart werden: 23.03.2026: 11:30 Uhr - 14:00 Uhr  
24.03.2026: 10:00 Uhr - 15:00 Uhr 25.03.2026: 10:00 Uhr - 15:00 Uhr 26.03.2026: 10:00 Uhr - 13:00 Uhr 27.03.2026: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr Die Anlage Einrichtungsspezifische Liste sowie

die Lagepläne werden bei den verpflichtenden Vor-Ort-Terminen ausgehändigt. Die Teilnahmebescheinigung, die bei der Vor-Ort-Besichtigung ausgehändigt wird, ist dem Angebot beizufügen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gem. § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ist ein Antrag auf Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Bezirksregierung Münster

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bezirksregierung Münster

#### **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Zentrale Unterbringungseinrichtung für Flüchtlinge Marl

Leírás: Vergabe von Dienstleistungen im Bereich Reinigung in der Zentralen

Unterbringungseinrichtung (ZUE) für Flüchtlinge in Marl

Belső azonosító: 2

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90911000 Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások

##### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: Lehmbecker Pfad 31

Város: Marl

Irányítószám: 45770

Ország alegysége (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Ország: Németország

##### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2028

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Mit einer Frist von 3 Monaten zum jeweiligen Laufzeitende kann der AG den Vertrag durch schriftliche Erklärung gegenüber dem AN zwei Mal um jeweils ein Jahr verlängern. Der AG ist nicht verpflichtet, den Vertrag zu verlängern.

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Einwilligung einer Unbedenklichkeitsüberprüfung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Eigenerklärung Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Erklärung zum Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Eigenerklärung Versicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung der Einhaltung der für allgemeinverbindlich erklärten Tarifverträge für das Gebäudereinigungshandwerk (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz - Eigenerklärung über den Gesamtumsatz (in Euro) sowie den Umsatz (in Euro) zu mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Leistungen des Unternehmens, welches sich als Bieter oder Mitglied einer Bietergemeinschaft bewirbt, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025); als vergleichbar angesehen werden Reinigungsdienstleistungen in Einrichtungen, die der Unterbringung von Menschen dienen (der Vordruck Erklärung zum Umsatz ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen). Die Erklärung ist im Falle einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft abzugeben. Mindestanforderung: Der Bieter / die Bietergemeinschaft insgesamt muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) einen Nettjahresgesamtumsatz von 400.000 EUR erzielt haben (Mindestanforderung).

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Vordruck Eigenerklärung Haftpflichtversicherung - Der Auftragnehmer ist verpflichtet, zur Sicherung möglicher Ersatzansprüche aus diesem Vertrag für die Dauer des Vertrages eine Haftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensereignis abzuschließen und für die Dauer des Vertrages aufrecht zu erhalten: Personenschäden: 5,0 Mio. Euro Sachschäden: 2,5 Mio. Euro Verlust von Schlüsseln: 0,5 Mio. Euro Vermögensschäden: 1,0 Mio. Euro Schäden gemäß BDSG: 0,25 Mio. Euro Die Versicherungssummen müssen zumindest zweifach maximiert p.a. vorgehalten werden. Der "Vordruck Eigenerklärung Betriebshaftpflichtversicherung" ist mit dem Angebot einzureichen. Der entsprechende Nachweis der Haftpflichtversicherung muss auf Anforderung, spätestens aber vor Zuschlagserteilung vorgelegt werden.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Benennung von Referenzen - Benennung von zwei Referenzen (Vordruck Eigenerklärung Referenzen in Vergabeunterlagen enthalten) aus den letzten drei Jahren (ab Januar 2023 mindestens sechs Monate), die Reinigungsdienstleistungen in Wohn- oder Unterbringungseinrichtungen zum Gegenstand hatten, insbesondere mit den folgenden Angaben: a) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten, Bezeichnung und Standort Einrichtung (Referenz) b) Name des ausführenden Standorts des Bieters / Mitglieds der Bietergemeinschaft c) Zeitraum der Leistungserbringung d) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit folgenden Angaben zu: - Bewohnerzahl, - Größe der zu reinigenden Fläche - Art der Einrichtung z.B. EAE / ZUE / NU, kommunale Unterkunft für Flüchtlinge, Studierendenwohnheim, Justizvollzugsanstalt, Krankenhaus, Pflege-/Altenheim), - erbrachte Leistungen (z. B. Reinigung von Wohn- und Arbeitsräumen), zur Komplexität des Objektes (z. B. Gebäudestruktur, ein oder mehrere Gebäude, Container, Art der vorhandenen zu reinigenden Flächen) und zur Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen (Leistungsbeschreibung), - Position (z.B. als Auftragnehmer, als Nachunternehmer, etc.), in der die Leistung erbracht wurde, - Anzahl der in der Einrichtung eingesetzten Beschäftigten des Bieters / Mitglieds der Bietergemeinschaft Geforderte Mindeststandards: Der Bieter muss über mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei Jahren über die Erbringung von vergleichbaren Dienstleistungen in Einrichtungen, die der Unterbringung von Menschen dienen, verfügen. Dabei muss ein Zeitraum von mindestens 6 Monaten hauptverantwortlicher Leistungserbringung vollständig innerhalb eines Zeitraums von maximal drei Jahren vor Veröffentlichung dieser Ausschreibung liegen, also ab Januar 2023. Der Leistungszeitraum darf vor Januar 2023 begonnen worden sein, sofern ein Zeitraum von mindestens sechs Monaten ab Januar 2023 verbleibt. Die Vergleichbarkeit der erbrachten Dienstleistungen setzt voraus, dass der Bieter dort hauptverantwortlich die Dienstleistungen seit / für mindestens 6 Monaten (zum Zeitpunkt Ablauf der Angebotsfrist) organisiert(e) und erbringt / erbrachte (kein

Nachunternehmer eines anderen Dienstleisters). Dabei gilt die Leistung als vergleichbar, wenn kumulativ die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind: - Regelbelegung der Einrichtung von mindestens 180 Personen - Jährliche Reinigung einer Reinigungsfläche von mindestens 3.000 Quadratmetern - Leistungserbringung an 365 Tagen im Jahr - Leistungserbringung, während die Bewohnerinnen und Bewohner in der Einrichtung lebten bzw. untergebracht waren (Reinigung im laufenden Betrieb) - Reinigung sowohl in Wohnraum, als auch in Gemeinschaftsbereichen auf die zumindest die Gesamtheit der Bewohner unkontrollierten Zugriff hat (beides innerhalb derselben Referenz) - mehrfach tägliche Reinigung von Sanitärbereichen (Duschen und WCs) Im Falle eines Angebots einer Bietergemeinschaft ist ausreichend, dass eines der Mitglieder über die geforderte Anzahl an Referenzobjekten oder die Mitglieder in der Summe über die geforderte Anzahl an Referenzobjekten verfügt.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifikat DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) - Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig). Geforderte Mindeststandards: Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig (Mindestanforderung). Im Falle eines Angebots einer Bietergemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft ein entsprechendes Zertifikat vorgelegt werden. Sofern der Einsatz eines Nachunternehmens geplant ist, muss auch das Nachunternehmen ein entsprechendes Zertifikat vorgelegen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Einwilligung einer Unbedenklichkeitsüberprüfung - Mit dem Angebot sind von jedem Bieter / jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft zwingend folgende Angaben zu machen / Unterlagen vorzulegen: Erklärung zur Einwilligung einer Unbedenklichkeitsüberprüfung.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung der Einhaltung der für allgemeinverbindlich erklärten Tarifverträge für das Gebäudereinigungshandwerk - Mit dem Angebot sind von jedem Bieter / jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft zwingend folgende Angaben zu machen / Unterlagen vorzulegen: Erklärung der Einhaltung der für allgemeinverbindlichen erklärten Tarifverträge für das Gebäudereinigungshandwerk

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 07/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDVYTQL1VRNA/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDVYTQL1VRNA>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDVYTQL1VRNA>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 39 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Das Angebot muss vollständig sein; es muss die Preise und alle geforderten Angaben und Erklärungen enthalten; die Möglichkeit zu einer Nachforderung von Unterlagen im Sinne von § 56 VgV bleibt unberührt. Der Auftraggeber behält sich vor, nach Ablauf der Frist zur Einreichung der Angebote fehlende Unterlagen, Nachweise oder andere Unterlagen und Angaben, einschließlich Erklärungen und Unterlagen zur Eignung, von einem oder mehreren Bietern nachzufordern oder Gelegenheit zur Nachreichung zu geben. Ein Anspruch der Bieter auf Einräumung einer Gelegenheit zur Nachreichung oder Vervollständigung besteht nicht, auch dann nicht, wenn der Auftraggeber anderen Bietern Gelegenheit zur Nachreichung oder Vervollständigung von Unterlagen gibt.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Eigenerklärungen Ausschlussgründe (Formular 521 EU) und Sanktionspaket 5 EU Formular 523 EU) sind dem Angebot beizufügen (Die Formulare sind in den Vergabeunterlagen enthalten). Bedingungen für die Auftragsdurchführungen folgen insbesondere aus dem Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (siehe Vergabeunterlagen). Ortstermine: Vor dem Abgabetermin für das Angebot finden verpflichtende Vor-Ort-Termine (Dauer ca. XX Minuten) statt. Diese können für folgende Tage individuell bis zum 16.03.2026 vereinbart werden: 23.03.2026: 11:30 Uhr - 14:00 Uhr 24.03.2026: 10:00 Uhr - 15:00 Uhr 25.03.2026: 10:00 Uhr - 15:00 Uhr 26.03.2026: 10:00 Uhr - 13:00 Uhr 27.03.2026: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr Die Anlage Einrichtungsspezifische Liste sowie die Lagepläne werden bei den verpflichtenden Vor-Ort-Terminen ausgehändigt. Die Teilnahmebescheinigung, die bei der Vor-Ort-Besichtigung ausgehändigt wird, ist dem Angebot beizufügen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gem. § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ist ein Antrag auf Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Bezirksregierung Münster

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bezirksregierung Münster

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: 055/15-03004-07

Postacím: Domplatz 1 - 3

Város: Münster

Irányítószám: 48143

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Dez. 12 / Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: [yvonne.foitzik@brms.nrw.de](mailto:yvonne.foitzik@brms.nrw.de)

Telefonszám: +49 2514113043

Fax: +49 25141183043

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: 055/15-03004-07

Postacím: Domplatz 1 - 3

Város: Münster

Irányítószám: 48143

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Dez. 12 / Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: [zentrale.vergabestelle@brms.nrw.de](mailto:zentrale.vergabestelle@brms.nrw.de)

Telefonszám: +49 2514113043

Fax: +49 25141183043

**E szervezet szerepei:**

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung

Regisztrációs szám: 05515-03004-07  
Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Város: Münster  
Irányítószám: 48147  
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)  
Telefonszám: +49 2514111604  
Fax: +49 25141181604  
**E szervezet szerepei:**  
Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8edd61b3-ff54-4436-a9e8-c94c6d2e1a8e - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 16  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/03/2026 08:15:58 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német  
A hirdetmény közzétételi száma: 161008-2026  
HL S kiadás száma: 47/2026  
A közzététel dátuma: 09/03/2026